

10 débatman

Mau ke jaube lanng dékou vire' sotikayol zu kett

1- Kreyol se' lanng ki fet, ti tje' zu bwaz la kolonizasyon.

2- kreyol, trupatu ola yo ye', ka vir au boda', ke viv an lautawoni au gress lang toutel freusé oben zefle' ki sé sa yo ka kreyol de lanng standard dé lanng ki pue plis ka tourea presolicwon toté. Ni zu ekosistem kreyol-truel.

3- kreyol tau ~~yaean~~ ~~anjan~~ foncé' du jor zu dékadi tivedi i ka tayadan sa yo ka krije la détri'olisation

4- ↗ kreyol sé dé lanng ki jenn, dé lanng ki fet yé bou maten. Se fai de lanng ki fet dipi bauni nzungu kon fel freusé' ki ja ni pliki izoo leau eson tet-ti. D'autre kreyol sé dé lanng jenn ka fé yo poko rivé' soti adam nich fawel pale' yo poko rivé' janbel larel pue yo pe' se vini dé lanng ki dware épi lekti. Se fai d'autre à moukri ka matge kreyol ki ka fé kreyol ja tounen sa yo ka krije au lanng litere.

5- ↗ kreyol té' de lanng eutensyonal, m'sa pa rédi yo ja trapé' togisyon sa yoka kriye' au lanng étrange. I touyon ra réte' aknuk au lanng bohay, zu houm pou fermes kwoon au lanng dware' épi au pèp épi au krik (langue ethnique).

6- ↗ Tous le fe kreyol ja au lanng ki ka lann i péjé kon au zouti ton débatman, au pèjé, dware débatman ou tégi se za lide ki li menm, ouba lopsyon ou li diolo-je, ou larel lide éti ki ta thwé mch-li ou taudok au bagay nou tout nou komet

6) Zafé voyé kreyòl la pli douran ka trouer
sop adou an won.

- Dabo d'nyonn pas gommen p'mun p'le /
kreyòl ou kuzi ou kuzi zdeau de kote', akceu
de d'nyon ak kreyòl-la ~~te~~ pa ke ka
noz bòdè, gomm - la Sé té ~~et~~ e sa
kareli an gommen ki ka bay douran, an
el'men forgesis.
- Pou dé pli gommen - la (ki se zo gommen
kreyòl epi politik) ka bat, pli i ka vnu
batten, ~~et~~ sé pli kreyòl la ka gøyen
posisyon, sa yo ka kriye en frangla! "do-
maines d'emploi" (Radio-Cib, l'Ecole, télévi-
sion, presybrye epi tnu la tusa)
Pou twa pli kreyòl-la ka gøyen posisyon
qu'ele fraude-a sé pli fraude-a ka gøyen
posisyon adan, zu didan kreyòl-la menm.
- Ki vedi pli kreyòl-la ka bat a déknvè
ason tèren fraude-a si pli i ka débati-
tivé, sé pli i ka dikadi, se pli i ka
dikreyòlizé, je pli i ka fraude oben
anglisige. Pli c ka dékeyouzé sé
mwen i ka sèvi souti, sé mwen
i ka sèvi lèponti, sé mwen i ka
sèvi Sipò son ou i identificat an
kreyòl. Sé pli i riskeb p'se feg
ek pouwa Leublik la i anmase
epi rezistans depi syèk tan.
- Au final di kont pli profesor ka
je mounen son laj'i feran sèvi kreyòl-la
(douanes d'emploi) sé pli pli yo ka
forte-y fe.

7- Triter langue ni an larel pou
mèt' espri m de larel

BERN 115 2v

(2bb)

1- zu larel pou kominyé
2- an larel pou komiké

Sé formenn bafig-la

8- fei

Tout leug, rivé au té, pou
lapiyan oben ason

— Standardisation
— oben ason normalisasyon

(Normalisasyon d'apparey
normalisasyon souosymbolique)

Po a fa kroufan se.

9- Trut patou ki békol, ki asou le'me diaz
hou pou expiye zu manye ki obibyon, zu
manye ki konvihab ason se' di pechat tale.

3 Kreyol

— kreyol toutjou (au boutyon
la Standardisation → komunikasyon vètifikale)
— kreyol trid- natal (kreyol talk,
oben kreyol nef, kreyol capri, kreyol komiké)

— kreyol mitannyé, kreyol mitan

(creole median) → komunikasyon littèrè

- mitannye enwo → littèrè
- mitannye enba → éditionné (radio,
télé, discou (sodari pretitik)).

10- Kreyol depi zo tene' Univedite (Cwondad,
diplòme université) zo bi-jou likòm nasional
ku di soni Duboire → ku zu holocene epizone
kesone sati → tito - Rets - Zando - kola etc ...